

# Kronika Soborowa.

## XVII.

Rzym, 15 kwietnia 1870.

1. Przedmiot obrad. — 2. Wyjazd, święcenie, wniosek i polemika. — 3. Sprawa Żydów na dawniejszych Soborach i obecnie; Postulat. — 4. Nieomyślność. — 5. Arcybiskup Khayatt z Amadii i list jego do Ojca św. — 6. Biskupi wschodni.

1. Przedmiotem rozpraw dotychczas był ciągle jeszcze I. schemat de fide catholica, ale na ostatniej tego tygodnia kongregacji jeneralnej, jak zaręczają, miano zakończyć już głosowanie nad poprawkami do IV. rozdziału. Żadnych nazwisk mówców nie przesyłam, gdyż przez wszystkie dni zajmowano się jedynie głosowaniem. Spodziewano się, że we wtorek wielkiego tygodnia zakończą się debaty w tym przedmiocie, tymczasem choć głosowanie już nastąpiło nad każdym rozdziałem z osobna, nie było jeszcze głosowania o przyjęcie ogólne wszystkich czterech rozdziałów. Niektórzy bowiem Ojcowie podali swe placet przy tym lub owym rozdziale warunkowo. Komisya tedy owe zastrzeżenia wedle regulaminu na piśmie doręczone roztrząsa, modyfikuje i o ile można uwzględnia. Przy wotowaniu nad II. rozdziałem przemówił w imieniu deputacji de fide Mgr. Biskup Gasser z Brixen, którego pewien włoski Prałat nazwał „princeps oratorum.“ Przy III. rozdziale zabrał głos Mgr. Biskup Martin także w imieniu deputacji. Poprawek było 122. Przy poprawkach nad IV. rozdziałem głos jako delegat deputacji Mgr. Pie, który uzasadnił powody, skłaniające deputację do odrzucenia lub przyjęcia pewnych uwag podanych przez Ojców Soboru.

Na kongregacji jeneralnej XLV. we wtorek dnia 12go b. m. ostatecznie głosowano nad przyjęciem rozdziału III. i IV. Na poprzedzającej sesji oświadczył kardynał prezydujący, że każdy Biskup jeszcze osobno nad całym schematem poda swe placet lub non placet, co istotnie już nastąpiło. Prałaci, którzy swe non placet albo placet kładą, podają warunkowe powody i swe zastrzeżenia na piśmie deputacji. Rozbieranie owych zastrzeżeń w obecnych dniach jeszcze zajmuje Ojców. Nadzieja wszelako jest niepłonna, że sesya publiczna odbędzie się w niedzielę Quasimodo, tak przynajmniej ogólnie głoszą.

2. Do liczby Biskupów, którzy Rzym za pozwoleniem opuścili należą: Mgr. Kobes, Wikaryusz Apostolski z Senegambii, biskupi wschodni: Mgr. Devoucoux, Mgr. Lequette, Biskup z Arras. — Święcenie 2 francuzkich Biskupów nastąpi w poniedziałek Wielkanocy w kościele św. Ludwika, nazwiska ich: Mgr. Freppel i Mgr. Cuttoli. Święcie będzie Arcybiskup kardynał z Bordeaux.

Wniesiono na Sobór postulat, aby w pozdrowieniu Anielskiem dodano zaraz po „Matko Boża“ (co

jest dodatkiem Soboru Efezkiego) 2 wyrazy następujące: „Dziewico Niepokalana.“

Mgr. Spalding z Baltimore ogłosił broszurę przeciw ostatniemu listowi Biskupa Orleańskiego do Mgr. Deschamps, gdzie dowodzi, że cytaty z pisarzy amerykańskich są niedokładne.

3. Do przedmiotów, jakimi się Biskupi jeszcze przed zebraniem na Sobór Watykański zajmowali, a nawet przed otwarciem Soboru swe zdanie przesyłać mieli, zaliczyć trzeba sprawę Żydów i ich stosunek między chrześcijańskimi narodami. Kwestyą tę obecnie żywo rozbierają i jak poniżej zamieszczone postulatami dowodzi, nawet ją pod obrady Soboru wniesiono. Przepisy Kościoła w tym względzie ogłaszane na dawnych Soborach powszechnych są nader ciekawe, żebyśmy je na tym miejscu przemilczeć mieli. Oto wyjątek z pomnikowej pracy Biskupa Rottenburgskiego\*):

1. Żydzi nie mają ani błogosławić chrześcijan, ani też chrześcijańskich pól polnych albo jakkolwiek własność.
2. Chrześcijanie z Żydami nie mają się wdawać, ani z nimi jadać.
3. Nie wolno od Żydów przyjmować podarków świątecznych, ani święcić ich uroczystości razem z nimi, ani przyjmować chleby niekwaszone, ani uczęszczać do ich bóżnic dla modlitwy.
4. Chrześcijanie nie mają żydowskich obyczajów przyjmować, ani w szabat święcić, lecz pracować.
5. Żydzi powinni dla swęj perfidy 8 miesięcy pozostać w katechumenacie.
6. Przy żydowskich ucztach żaden chrześcijanin nie może brać udziału.
7. Małżeństwo z nimi zakazane.
8. Żydom nie wolno, począwszy od Wielkiego Czwartku, przez 4 dni się pokazywać między chrześcijanami.
9. Żydzi nie mogą sądzić chrześcijan.
10. Żydzi ulegają karze, skoro chrześcijan do upadku pobudzą.
11. Żydom nie wolno urzędów sprawować.
12. Żydom nie wolno chrześcijańskich sług utrzymywać.
13. Żydzi powinni umarłych bez śpiewów (napiśmów i pomników) chować.
14. Żydom nie wolno w niedzielę pracować, ani kramów otwierać, ani spraw załatwiać.
15. Żydzi powinni okazywać uszanowanie duchownym, a nie wolno im prędkiej usieść od duchownego jeśli ich nie zaproszą.
16. Kto pozwoli się Żydowi przekupić, wyklęty.
17. Żydzi odrzuceni nie mogą obcować z niechrześcjanami.
18. Synowie Żydów nie mogą piastować urzędów.

\*) Hefeles Conciliengeschichte.



19. Odrzuceni żydzi, którzy w wierze zawinili, nie mogą stawać na świadków.

20. Żydzi, którzy Przenajśw. Trójcą bluźnią, są karygodni.

21. Żyd przybywający do chrześcijańskiego państwa, natychmiast przedstawić się winien Biskupowi i plebanowi, a Biskup ma żydów zwoływać w pewnych dniach.

22. Każdy żyd, który się ochrzczi, ma być zwolniony od podatków.

23. Ponieważ żydzi do zbrodni innych dołączyli i to, że powstaniem, sprzysiężeniami, pismami, ojczyznę i naród zrujnować chcieli, surowo powinni być karani.

24. Żydzi, którzy pozornie chrześcijanami zostali, a mianowicie którzy szabat, koszerne potrawy i inne przepisy żydowskie przestrzegają, ulegają karze.

25. Żaden chrześcijanin nie ma kupować mięsa od żyda, albo wino u niego pić itd.

26. Żydzi kradną, zabijają chrześcijańskie dzieci, pastwią się nawet nad konsekrowanymi hostyami.

27. Żydzi przekupują kosztownymi szatami kobiety cesarskiej familii.

28. Żydzi Saracenów plemieńców swoich przywołali do Galii.

29. Żydzi zawsze z hiszpańskimi i afrykańskimi Maurami spiskowali.

30. Żydzi rozprzestrzeniają niewiarę we formie fałszywej nauki.

31. Żydzi jeszcze do r. 1830 weiskali się w Hiszpanii aż do godności Biskupiej (Kirchenlexik. Art. Inquisitione).

32. Żydom nie wolno mieć mamek chrześcijańskich.

33. Żydzi nie mogą być lekarzami chrześcijan.

34. Żydzi mają mieć znaki na odzieniu.

35. Żydom nie wolno obierać imion chrześcijańskich.

36. Żydów nie wolno nazywać ani *panem*, ani *doktorem*, ani *nauczycielem*.

Czas wiele zatarł i unieważnił z powyższych postanowień, owszem Kościół pragnie żydów przygarnąć do swego macierzyńskiego łona.

Księża Léman autorowie dzieła: *La question du Messie et le Concile du Vatican* niezmordowanym zachodem sprawili, że Ojcowie Soboru uwzględnili ich wniosek w sprawie żydów.

Biskupi podpisali Postulat, a jest 506 podpisów, aby Sobór powszechny wystósował ojcowskie wezwanie do żydów. Postulat brzmi:

*Do Soboru powszechnego Watykańskiego.*

Ojcowie podpisani wnoszą na św. Sobór powszechny Watykański w uniżonej i... prośbie, aby raczył także uprzedzić wezwaniem ojcowskiem najniezwyklejszy naród Izraelski; czyli aby podniósł głos tak. iżby Izraelici znużeni wreszcie oczekiwaniem niepłodnym a długim, zniewoleni byli uznać Mesyaszem, naszego Zbawiciela Jezusa Chrystusa, prawdziwie obiecanego Abrahamowi i przepowiedzianego przez Mojżesza: dopełniając tak i koronując religią żydowską bez zmiany.

#### Pobudki do Postulat.

Z jednej strony podpisani Ojcowie mają najmocniejszą ufność, że św. Sobór zmiłuje się nad Izraelitami,

ponieważ oni zawsze są *bardzo drogimi Bogu z powodu ojców swoich* i ponieważ z nich *narodził się Chrystus wedle ciała*.

Z drugiej strony ci sami Ojcowie ożywieni są słodką i wewnętrzną nadzieją, że ten głos miłości przy pomocy Ducha świętego przyjmie dobrze wielu synów Abrahamowych, albowiem zapory odgradzające ich aż dotychczas zdawają się coraz bardziej znikać od czasu kiedy runął stary mur odłączenia.

Oby Niebiosa sprawiły, aby co prędzej wzywali Chrystusa mówiąc: *Hosanna Synowi Dawidowemu! Błogosławiony, który przychodzi w imię Pańskie!*

Oby Niebiosa sprawiły, aby z pospiechem rzucili się w ramiona Niepokalanej Dziewicy Maryi, która jako *siostra* ich wedle ciała chce jeszcze stać się *matką* wedle łaski tak jak względem nas się okazuje!

Postulat to zyskało podpisy przeważnej większości Ojców Soboru, a jest drugie po postulatcie o nieomyślności, na którym tak wielu Biskupów nazwiska swe położyło. Wystarczyłyby podpisy 10 Biskupów, aby sprawę na Sobór wniesiono, że zaś tak licznie poparto wniosek, znak najlepszy, że kwestya bardzo na czasie. Na liście podpisanych biskupów reprezentowane są wszystkie zasady, bo nie ma kraju, gdzieby żydów nie było. Wedle obliczeń podpisało:

Europa.		
Włochy	140	Biskupów.
Francya	71	"
Anglia	29	"
Niemcy	14	"
Hiszpania	33	"
Portugalia	2	"
Wielka Brytania	21	"
Hollandya	4	"
Belgia	3	"
Szwajcarya	7	"
Grecya	5	"
Turecyja Europejska	10	"
Azja.		
Turecyja Azyatycka	35	Biskupów.
Persya	1	"
Hindostan i Indye chińskie	19	"
Chiny i Japonia	14	"
Afryka.		
Afryka północna	8	Biskupów.
" południowa	5	"
Ameryka.		
Stany Zjednoczone	30	Biskupów.
Kanada	6	"
Nowa Szkocya	5	"
Mexyk	5	"
Guatimala	3	"
Antyle	3	"
Brazylia	4	"
Argentyna	3	"
Chili	3	"
Equator	4	"
Peru	3	"
Venezuela	2	"
Guyana	1	"



## Oceania.

Manille . . . . .	1 Biskupów.
Australia . . . . .	7 „
Nowa Zelandya . . . . .	1 „
Wyspy . . . . .	4 „

Zebraniem wszystkich podpisów zajęli się bracia księży Lémann. Gdy z postulatami przybyli do Ojca św. celem zatwierdzenia swego przedsięwzięcia zawołał Ojciec św.: „Otoż dwaj bracia izraelscy, dwaj księży, mający wiele gorliwości dla zbawienia narodu swego. Tak synowie moi, synami Abrahamowymi jesteście i ja także. O! aby zebrać te wszystkie podpisy, trzeba wam było wiele chodzić i mozolić się.

Bracia Lémann odpowiedzieli: „Ojciec św.! wiele chodziliśmy; uosabiając w sobie cały nasz naród, byliśmy żydem wiecznym, a żyd wieczny tułacz zakończył bieg swój z wstąpieniem w podwoje wszystkich Biskupów świata zgromadzonych w Rzymie. W Rzymie po raz ostatni zrobiliśmy podróż świata.“

A Pius IX. odrzekł z miłością: „Moje dzieci, przyjmuję wasze Postulat. Prześle je sam sekretarzowi Soboru. Istotnie wypada i dobrze jest wyśłować do Izraelitów kilka słów napomnienia i zachęty. Wasz naród ma w Piśmie pewne przepowiednie o nawróceniu się. Jeżeli winobranie stać się jeszcze nie może całkowicie, oby Niebiosa nam użyczyły przynajmniej kilka gron.“ — Następnie pobłogosławił obojgu braci dodając im otuchy następującymi słowami: „Pracujecie dla swego narodu, to powołanie. Chcecie uczynić dla nich to co Mojżesz: wyswobodzić ich.“

4. *Die Unfehlbarkeit des Papstes und die Münchener „Erwägungen.“* przez O. Wieser T. J. str. 129. W Gracu ukazała się pod powyższym napisem książka nosząca nadto aprobatę ordynatu Brixenkiego. Ze wstępnego słowa wyborczego dzieła powziąć można wyobrażenie o zadaniu. Wyjmuje przeto następujące słowa: „Już się wprawdzie wiele doskonałych pism ukazało, co bądź wprost przeciw „Erwägungen“ albo przeciw „Janusowi“ były wymierzone; ale mimo to moja praca nie będzie całkiem bezużyteczną. Podczas gdy w piśmie p. n. „Erwägungen“ mianowicie przycisk kładą na wznowienie teorii o nieomyślności, postanowiłem dosyć obszernie stosunkowo rozwieść się nad tradycją starego kościoła, dowód zaś z Pisma św. dotknąłem po krótko z wyjątkiem jednego miejsca przez „Erwägungen“ zacepionego.“

Autor nie należy do tych, którzy życzą sobie bezwzględnie określania i zdefiniowania, owszem liczy się do nieoportunistów. Ostatnie atoli zajęcia w Niemczech i Döllingera „Erwägungen“ wyrobiły w nim inne przekonanie. Powody do tego wyklada w niniejszym dziełku nie roszczać sobie bynajmniej prawa, aby jego uwagi wpływać miały na wyroki Soboru. Zamierzył sobie tylko cegiełkę jedną przyłożyć do wyświecenia kwestyi, a może także do uspokojenia niektórych umysłów. Kto się przekona, powiada, ostatecznie o nieomyślności papieżkiej, ten pewnym będzie, że Sobór pod wpływem Ducha św. nie myli się, a więc każdy dobrowolnie wyrokom jego poddać się powinien.\*)

\*) Stanisław Hozysz Kardynał i Biskup Warmiński o Papieżu mówi: „Sedens in Cathedra Petri, super quem Christus

5. Arcybiskup z Amadii *Khayatt*, dawniejszy uczeń Propagandy napisał adres do Ojca św., w którym wyjaśnwszy najpierw powody, dla których podpis swój na postulat mniejszości w sprawie nieomyślności położył, podaje rezultat studyów odnoszących się do Soboru VI. powszechnego.

Historyczny przyczynek mieści się w streszczeniu w przypisku, który poniżej zamieszczamy. Sądzi, że akta Soboru VI. były podrobione. List napisany w języku łacińskim, a przypisek we francuskim, co dowodzi, że biskupi misjonarze nie są takimi ignorantami za jakich złe pisma ich głoszą. Biskup Ketteler w piśmie przeciw Allg. Ztg. stanął w ich obronie a oprócz tego za ważyć wypada, że każdy z onych Biskupów prócz gruntownego teologicznego wykształcenia włada kilku językami.

Oto tłumaczenie z tekstu łacińskiego listu Monsignora Arcybiskupa z Amadii. \*)

aedificavit Ecclesiam suam pro cuius fide proprie supplicatur, Dux et Princeps retinendae Ecclesiasticae Unitatis, cui uni oves suas omnes Christus commisit.“

A zasię *Zygmunt I.*, Król Polski w ten się sposób wyraża: „Universalis Ecclesiae Summus Pontifex, cuius officium est pro defendenda S. Romanae Ecclesiae motus omnium fidelium unitate et Sanctissima contra Catholicae fidei et Crucis Jesu Christi hostes expeditione suscipienda, Concilium oecumenicum congregare.“ Br. Hs. Blaetter.

\*) Manuskrypt arabski charakterem chaldejskim pisany; znalazłem go tu w Rzymie u mego przyjaciela Williama Palmer, który go nabył z mojej ojczyzny Maussul przez pana Rassam kiedy był jeszcze protestantem. Autor jest ksiądz Sliwa, syn Jana z Maussul z r. XV. w. Manuskrypt jest historyczny, apologetyczny i wielu w rzeczach, mianowicie ze względu na dzieje przywołane, jest niemal tém samem dziełem, co Nestoryńskiego Amve, syna Mateusza, którego Assemani znał, i który jest pod nr. 110 manuskryptów arabskich w Bibliotece Watykańskiej, gdzie go używałem i przedwczoraj zgodność skonsultowałem. Nie zatrzymując się nad tem, powiem co się w manuskrypcie odnosi do Honorjusza:

10. Powiedział, że trzeba się powstrzymać z twierdzeniem o dwóch albo jednej woli w Chrystusie.

20. Dla tego wiara Kościoła zostawała w niepewności 40 lat.

30. Jan następca jego był zasmucony niepokojeniem Kościoła, że niezgoda zdań w nim panowała.

40. W sprawie téj pisał do Herakliusza i Konstantyna cesarzów, optakując ten stan rzeczy.

50. Napisał do tychże cesarzy drugi list, który odebrał Konstantyn syn, gdzie mówi: *Nos dicimus ac confitemur unam esse in Christo voluntatem in oeconomia humanitatis ejus sanctissimae; non vero duas voluntates sibi contrarias, quae essent spiritui ac carni ejus. In hunc certe sensum scripsit Honorius, Patriarcha Romae ad Sergium Constantinopolis: Nos enim confitemur esse in nobis duas voluntates contrarias, quod cum detorsissent quidam ad suam erroneam sententiam, supposuerunt Honorium sensisse unam esse voluntatem in divinitate ac humanitate D. N. J. C.*

Odpowiedź na ten list napisał Konstantyn, pełną pochwał i uległości dla Papieża; ale Teodor następca Jana, który ten list odebrał, odpowiedział temuż cesarzowi w liście ganiąc cesarza Herakliusza, że zboczył z drogi prawdy i poszedł za monoteletyzmem tak jako Sergius, Teodorus, Pyrrhus, Piotr patryarchowie Konstantynopolańscy, o których mówi: *qui om-*



*Ojciec Święty!*

Racz łaskawie wysłuchać, zarzekam, najniższego z kochanych przez Ciebie synów i biskupów, który ściełając się do stóp Twoich do Twój Świątobliwości przemówić się ośmiela. Podpisałem, wyznaję, wniosek do Ciebie Ojciec najłaskawszy, wygotowany przez kilku biskupów wschodnich, w którym najpokorniej i najpowniej prosiłszy, abys nie przyjął owego Postulatum większości Biskupów za określeniem nieomylności Rzymskiego Papieża na Soborze Watykańskim przemawiające. Dalej oświadczam, że to uczynił dla powodów tam ledwo dotkniętych a mianowicie dla mogących powstać niesnasek między schizmatykami naszych okolic, zwłaszcza z powodu złego rozumienia i tłumaczenia tego Soborowego zatwierdzenia; dla trudności tudzież w wyświeceniu i pogodzeniu faktu Honoryusza Papieża, lecz żadna inna nie zachodziła ni pobudzała mnie przyczyna bądź ludzka i mniej szlachetna, bądź stronnicza; a tēm mniżej, że krzywda jak niektórzy tłumaczyli, a co Boże zachowaj, albo umysł mniżej przychylny i czei pełny względem Ciebie Ojciec najlepszy i tēj św. Apostolskiej Rzymskiej Stolicy, twierdzy prawdy i religii i nieśmiertelnej chłuby naszej!

Ze atoli i tego postulatam, jakem się przekonał, niektóre gazety choć wcale niesłusznie wnioskuja, iż *nieprzyjaźnie* usposobieni są Wschodni względem Rzymskiego Papieża i św. Stolicy; że inni ztąd biorą pochop do wzmacniania stronnictwa i zdań tak zwanych *gallikańskich*, do których nas prawie zaliczają, lubo nie z nimi nigdy wspólnego nie mieliśmy; a że ja często jako Dr. w św. Teologii czy tēż jako Biskup zawsze wierzył i uczył, iż nieodwołalne są wyroki *ex Cathedra* rzymskiego Papieża jako nauczyciela powszechnego, od Chrystusa Pana ustanowionego i jako Głowy Kościoła niepokalanego; a szczególniej skorom głębięj rzecz i następstwa zbadał po przeczytaniu przesadnych i *potępienia godnych* ks. Gratrego pism, — i zbijających je wbornych pism O. Ramiera S. J. świeżo wydanych; — a nadto i gdy przypadek szczęśliwy zdarzył, że w tych dniach wpadł mi w ręce jakiś stary manuskrypt historyczny, jakiegoś Nestoryanina, gdzie znalazł dowody bardzo się przyczyniające do wymówienia Honoryusza Rz. P. od błędu: z tych tedy, i innych powodów, których sumienie nie pozwala mi lekceważyć, czuję się, Ojciec

*nes propter erroneitatem sententiae meruerunt maledictionem et ut rejicerentur a dignitate ecclesiastica.*

60. Autor mówi o Soborze VI. zwołanym przez Agatona Papieża i mówi, że Sobór ekskomunikował Makarego i innych patryarchów Antyochyjskich, Cyrusa i Piotra z Konstantynopola. Żadnej nie ma wzmianki o Honoryuszu.

Z tego wszystkiego a przede wszystkim z listów Jana IV. i Teodora Papieży do cesarzów Konstantynopolitańskich, widoczna, że Honoryusz nie zbłądził we wierze, i że zdanie tych, co przypuszczają fałszowanie akt Soboru VI. jest bardzo uzasadnione.

† I. E. Khayatt,  
Arcybiskup z Amadii.

św., zniewolonym nie tylko do zatwierdzenia zdania, które zawsze głosiłem, że Rzymski Papież *ex Cathedra* w wyrokach co do wiary i obyczajów jest nieomylnym; lecz nadto mniemam, że w obecnych okolicznościach jest ono uzasadnione, a nie szkodliwe, owszem, że nader pożyteczną będzie z powodu zająć w ostatnim czasie, aby na Soborze tym powszechnym w myśl Twoją orzeczenie dogmatyczne wydane było: jako nieomylność Rzymskiego Papieża wyrokującego z urzędu, w charakterze Nauczyciela powszechnego Kościoła Chrystusowego, — ma postawę w Piśmie i tradycji, czyli że jest *de fide*.

Abym tak jak szczerze czuję, tēż oświadczył, wymaga przede wszystkim sama prawda i teologiczne dowsodzenie; wymaga owa najzdrowsza nauka Rzymskiego Kościoła, którą czerpałem i broniłem z wielkiego dobrodziejstwa w mojej młodości przy najczystszej źródle t.j. w kolegium Urbanum de propagand. Fide; wymaga manifestacya źle usposobionych względem świętej Stolicy; wymaga nieprzyjaciół naszej św. religii i tēż świętej Stolicy Rzymskiej rzutkość i nadużywanie; wymaga miłość i uszanowanie nasze ku Rzymskiemu Papieżowi i tēj św. Stolicy; wymaga sam nasz dawca; wymaga wreszcie tylu doktorów, że tak powiem (milleczając już o reszcie) z Augustynem, całego Kościoła katolickiego powaga.

Jego Świątobliwości

Najpowniejczy i najniższy z synów i sług

† Jerzy Ebedyesus Ahajalt,

Arcyb. Amadyjski obrz. chaldejsk. i Wik.  
jen. Patryarchatu Babil. Chaldejsk.

6. Biskupi wschodni napisali do Jgo Wielkości Msgr. Raess, Biskupa Strasburskiego list następujący:

„Świat oczekuje dzieła wielkiego, które ma dokonać Sobór powszechny; dla tego jakżeż nie ubolewać nad wszelkimi przeszkodami stawianymi przez ducha piekielnego i idee ludzkie? Dla nas biednych biskupów kościołów wschodnich wypada więcęj się smuć, aniżeli innym Wielebnym Braciom. Dziś podczas, gdy zaczepki stawają się częstszymi i gwałtowniejszymi przeciw należnemu szacunkowi Soboru a przede wszystkim przeciw powadze nieomylnnej następcy Piotra, zdaje nam się że mamy obowiązek ponownie głos podnieść przyłączając się do Ciebie i do Wielebnych biskupów, którzy tōż uczynili, aby potępić lekkomyślność jednych i fałszywość drugich. Jeżeli zdanie katolickie na Zachodzie potrzebuje wyjaśnienia, potrzeba zarazem na Wschodzie.... A czyż my nie mamy być pochodniami?

O! Wschód, któż go lepiej zna, któż go kocha, któż pragnie więcęj, aniżeli episkopat obrzędów unickich, jego zmartwychwstania przez katolicyzm, za pomocą owęj wewnętrznej łączności z Stolicą św? — Tobie Najjaśniejszy Ojciec Soboru i dzielny Biskupie Francyi wypowie dlaczego zgadzamy się całym sercem na potępienie ogłoszone przeciw listom O. Gratrego jako tēż na liczne zgromienia przeciw różnym pismom zaczepiającym honor i powagę zastępców Jezusa Chrystusa.

(Dokończenie nastąpi.)